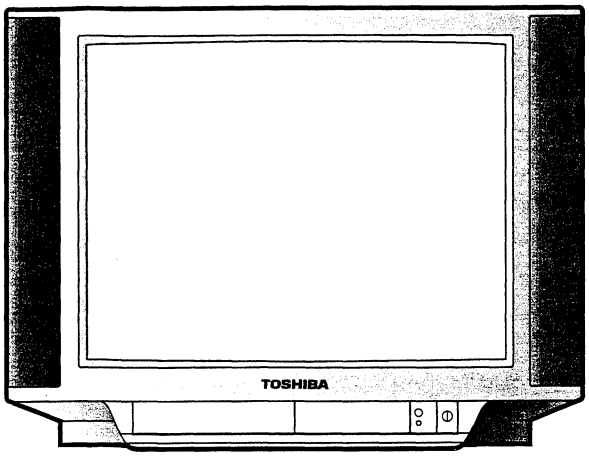
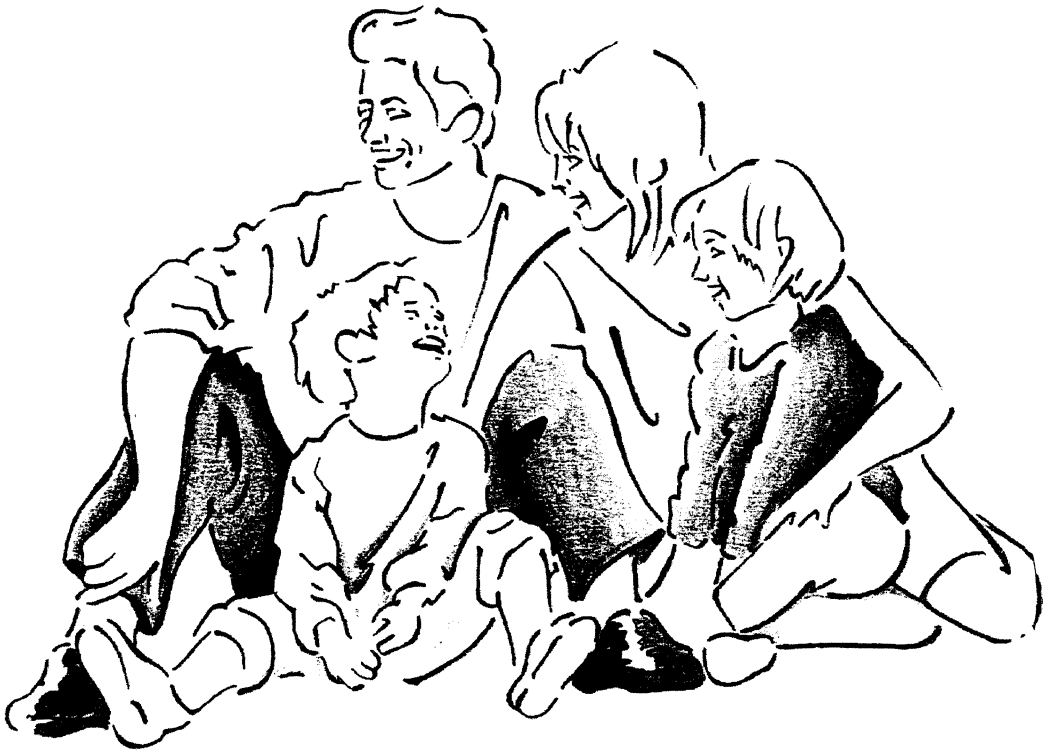
TOSHIBA



Stereo-
Farbfernsehgerät
mit Videotext

7053DD

BEDIENUNGSANLEITUNG



Einleitung

Ein optimaler Empfang von Farbe und Bild erfordert ein gutes Signal und bedeutet im allgemeinen, daß eine Zimmer- oder Hausantenne angeschlossen werden muß. Die Art der Antenne und die Positionierung hängen von Ihrem Wohnort ab. Ihr Toshiba-Händler wird Ihnen bei der Lösung dieses Problems gerne behilflich sein.

Inhaltsverzeichnis:

ERSTE SCHRITTE

Einleitung (Inhaltsverzeichnis, Installation)	Seite 2
Die Fernbedienung (Funktion und Batterien)	Seite 3
Einstellung (Einschalten, Einstellung, Manuelle Feinabstimmung)	Seite 4/5/6

BETRIEB

Fernsehprogramme (Lautstärke, Änderung der Programmplätze)	Seite 7
Bildeinstellung, Klangwahl und -einstellung	Seite 8

TON

Stereo oder Zweikanaltonsendungen (Stereobetrieb)	Seite 9

WEITERE FUNKTIONEN

Menüs (externer AV-Eingang ⊣⊡2, Springen)	Seite 10
16:9	Seite 11
Zeitfunktionen (Timer, 'Kein Signal - Automatik Aus' und Zeitanzeige)	Seite 12

TEXT-ANZEIGE

Videotext (Verwendung von Text)	Seite 13
Die Text-Tasten der Fernbedienung	Seite 14

WEITERES

Anschlüsse an der Vorderseite	Seite 15
Anschlüsse an der Rückseite	Seite 16
Anschlüsse eines Satelliten-receivers und Videorecorders	Seite 17
Anschlüsse, Glossar	Seite 18
Fehlerbehebung und Sicherheitshinweise	Seite 19
Technische Daten, Zubehör	Seite 20

Installation:

Aufstellen des Fernsehgerätes
Bei der Aufstellung des Gerätes darauf achten, daß die Bildwiedergabe nicht durch direktes Sonnenlicht beeinträchtigt wird. Zum komfortablen Fernsehen wird weiches und indirektes Licht empfohlen.

Damit das Gehäuse und die einzelnen Bauteile nicht beschädigt werden, darf das Fernsehgerät nicht an übermäßig warmen oder feuchten Orten aufgestellt werden Für ausreichende Belüftung und Tonwiedergabe vorne, hinten, oben und an den Seiten des Fernsehgeräts einen mindestens 10 cm großen Freiraum lassen.

NetzAnschlüsse
Das Fernsehgerät wird an eine Netzspannung von 220 bis 240 V Wechseltrom mit 50 Hz angeschlossen. Auf keinen Fall an einer Gleichspannungs- oder einer sonstigen Spannungsquelle anschließen.

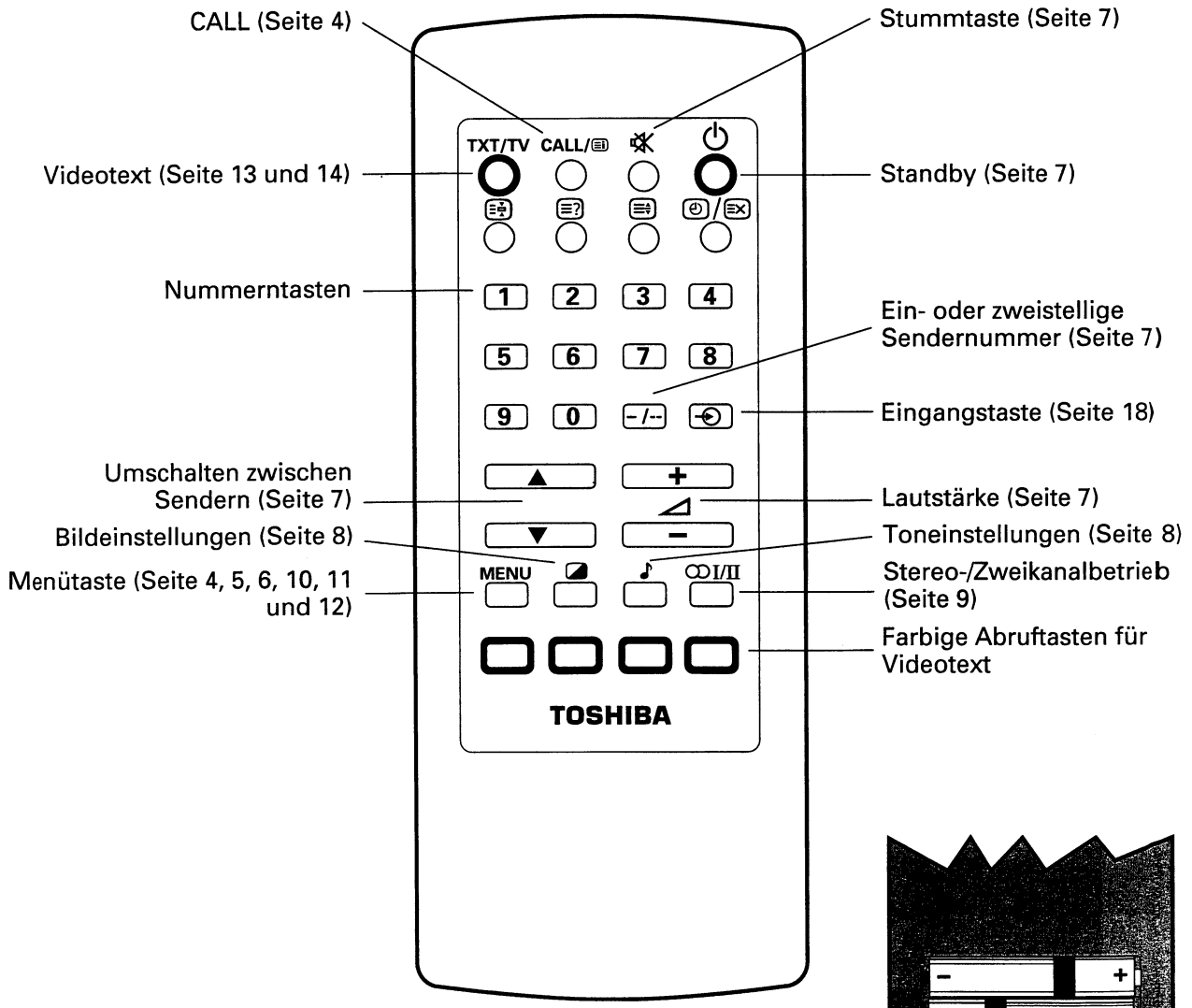
Antenne
Um eine optimale Bildwiedergabe und die einwandfreie Videotextfunktion zu erreichen, ist das Fernsehgerät unbedingt an eine Dach- oder Unterdachantenne anzuschließen. Ihr örtlicher Toshiba-Händler wird Sie entsprechend beraten.

Anschließen des Fernsehgerätes
Den Antennenstecker in die Buchse an der Rückseite des Fernsehgerätes und den Netzstecker in eine geeignete Steckdose einstecken und das Gerät einschalten.

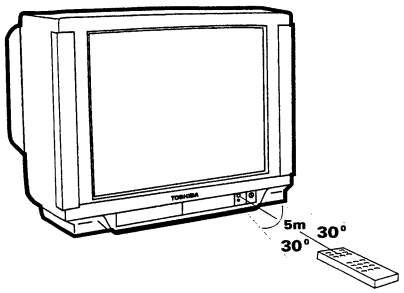
Die Fernbedienung

Das Bild unten zeigt die einzelnen Bereiche der Fernbedienung. Die verschiedenen Tasten werden im weiteren Verlauf der Bedienungsanleitung beschrieben.

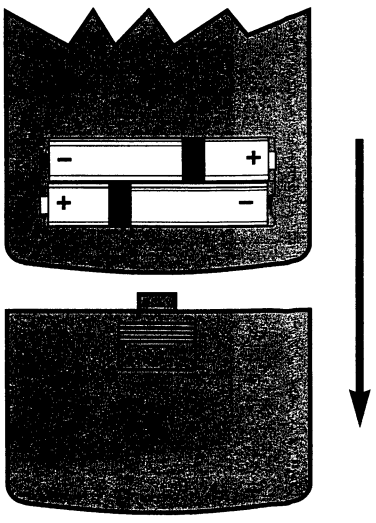
Funktion:



Funktionsbereich der Fernbedienung



Zum Öffnen des Batteriefaches die Abdeckung der Fernbedienung durch Schieben in Pfeilrichtung entriegeln. Beim Einlegen neuer Batterien auf die richtige Polarität achten. Alle Toshiba-Batterien sind frei von Cadmium und Quecksilber. Soweit möglich, diese durch vergleichbare Batterien ersetzen. Geeignet sind Batterien des Typs R6 und AA.

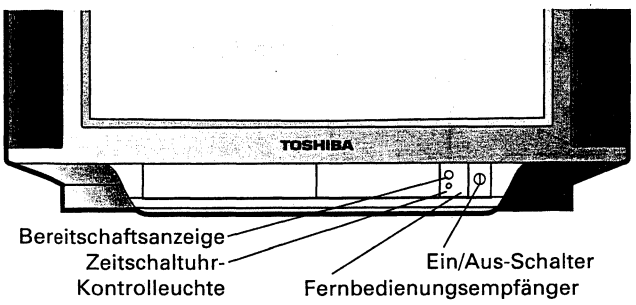


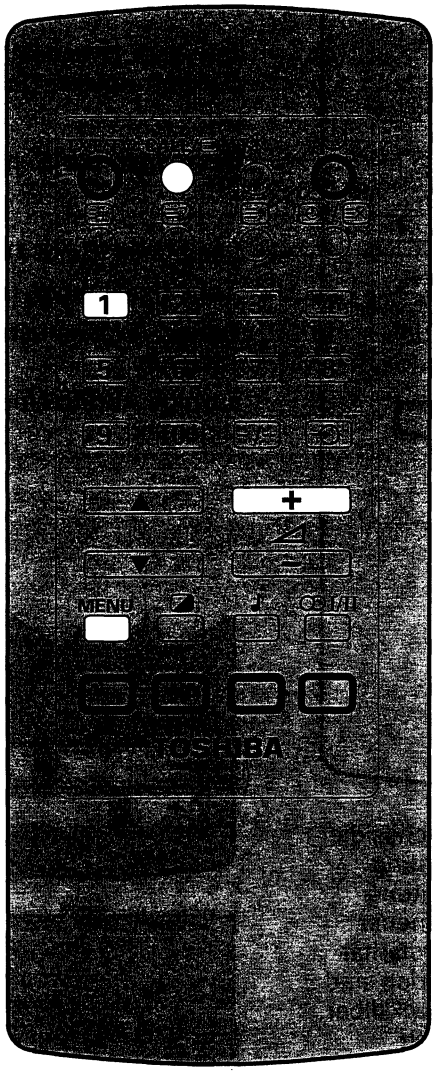
Vorsicht:
Batterien **NICHT** ins Feuer werfen, sondern **IMMER** an speziell hierfür vorgesehenen Orten entsorgen. **IMMER** Batterien desselben Typs verwenden. **NICHT** eine alte mit einer neuen Batterie kombinieren.

Einstellung

Aufgrund der komplexen Vielfalt an Fernsehsendern können wir Ihr Fernsehgerät nicht voreinstellen. Anhand der folgenden einfachen Schritte können Sie die Fernsehsender den einzelnen Programmplätzen zuordnen.

Einschalten:





Hinweis für Techniker: Bei bekannten Kanalnummern können bei diesem Gerät die Kanäle direkt eingegeben werden.
Wählen Sie den Bildschirm in Schritt 2 auf Seite 5, und geben Sie dann über die Fernbedienung die entsprechende Kanalnummer ein. Befolgen Sie die Schritte 4 zur Speicherung 5 auf Seite 6.

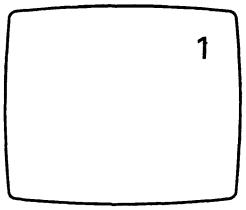
Alle Anzeigen für die Einstellung Ihres Fernsehgeräts verbleiben für ca. 15 Sekunden auf dem Bildschirm. Drücken Sie die Taste MENU , um eine Anzeige wieder auf den Bildschirm zu holen.

Nach einem durchgeführten Schritt kann die Anzeige per Druck der Taste CALL rückgängig gemacht werden.

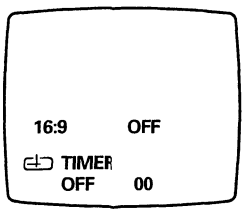
1 Wenn die Kontrolleuchte für die Bereitschaftsanzeige nicht leuchtet, den Ein/Aus-Schalter an der Vorderseite des Fernsehgerätes drücken, um in den Standby-Modus zu schalten.

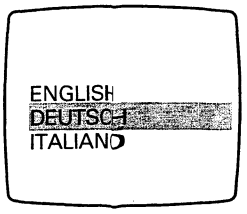
Die rote Kontrolleuchte für die Bereitschaftsanzeige leuchtet nun auf.

2 Zum Einschalten des Fernsehgerätes die Taste 1 an der Fernbedienung drücken.



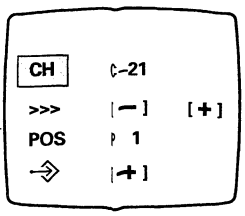
1 Durch mehrmaliges Drücken der Taste MENU auf der Fernbedienung können alle verfügbaren Funktionen eingesehen werden. Diese werden auf sogenannten Bildschirmanzeigen dargestellt. Durch nochmaliges Drücken der Taste MENU kann von einer Funktion zur anderen umgeschaltet werden.





Im Menü SPRACHE durch Drücken der Taste ◿+ die gewünschte Sprache für die Anzeige auswählen.

Hinweis: In diesem Menü erfolgt die Sendereinstellung.

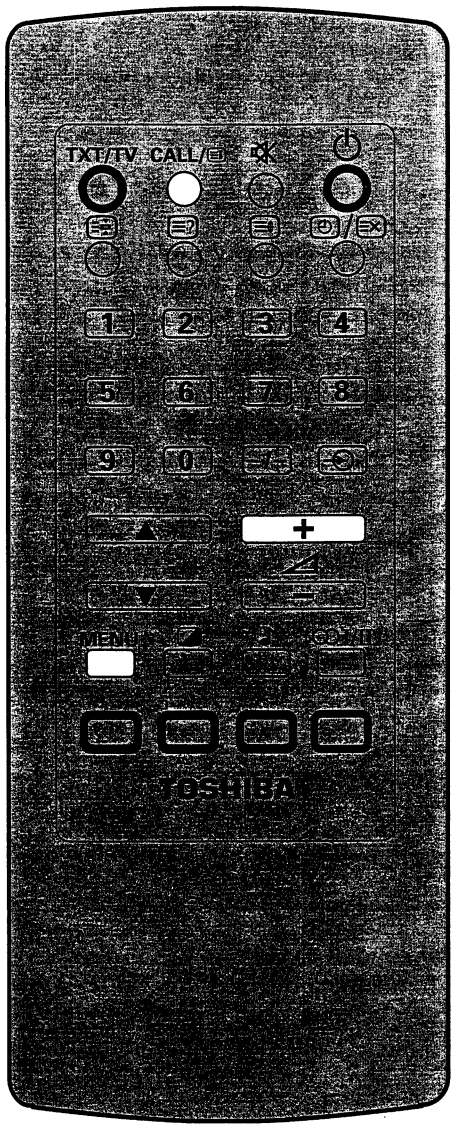


Wenn die Anzeige verschwindet, genügt ein einfaches Drücken der Taste MENU und die Anzeige erscheint wieder.

Einstellung

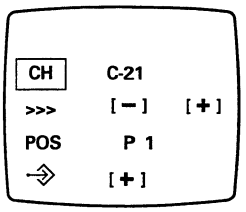
HINWEIS: Wenn die Anzeige verschwindet, genügt ein einfaches Drücken der Taste MENU nd die Anzeige erscheint wieder. Drücken Sie die Taste CALL, um die Anzeige zu löschen.

Einstellung:

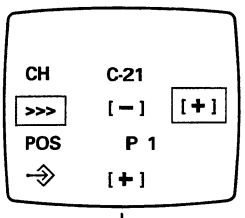


Hinweis: Die jeweils hervorgehobene Funktion ist aktiviert.

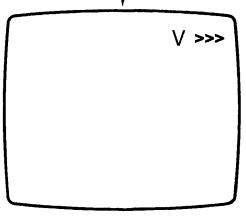
2 Drücken Sie bei Anzeige des hier dargestellten Bildschirms die Taste MENU zur Wahl der Anzeige >>>.



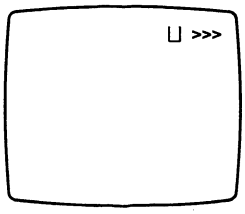
3 Drücken Sie die Taste ◿ + Mit 'CH' (Kanalanzeige) werden in aufsteigender Reihenfolge die verfügbaren Kanäle angezeigt, während das Gerät nach einem Sender sucht.



Wird ein Sender gefunden, wird dies zusammen mit dem Namen des Senders angezeigt. Ist das Signal Schlecht, kann mit der Taste ◿ + die Suche erneut aufgenommen werden.



ODER



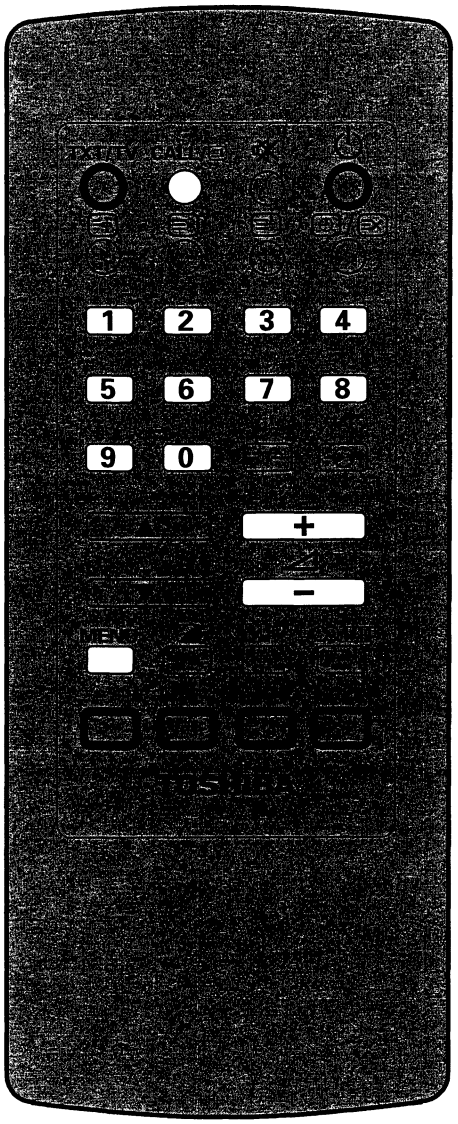
Hinweis: Am Ende des ersten Bandes schaltet das Fernsehgerät automatisch zum nächsten Band um.

Eine Fortsetzung der Sendereinstellung finden Sie auf der nächsten Seite.

Einstellung

HINWEIS: Wenn die Anzeige verschwindet, genügt ein einfaches Drücken der Taste MENU und die Anzeige erscheint wieder. Drücken Sie die Taste CALL, um die Anzeige zu löschen.

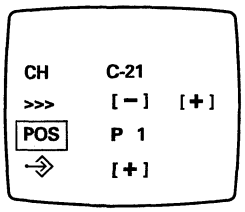
Einstellung und Manuelle Feinabstimmung:



Hinweis: Auf Seite 18 ist die Einstellung des Fernsehgeräts zum Empfang über Satelliten-Receiver oder Videorecorder über die Antennenkabel beschrieben.

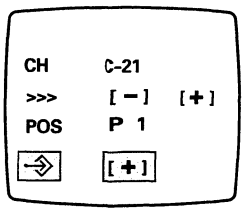
4 Drücken Sie die Taste MENU einmal zur Wahl von POS (Programmplatz).

Geben Sie mit den Zifferntasten der Fernbedienung den gewünschten Programmplatz ein. Vor den Programmplätzen 1-9 ist eine 0 einzugeben, z.B. 01, 02, 03, usw.



5 Drücken Sie nun die Taste MENU erneut, um → (Speicherung) zu wählen.

Mit der Taste ◿ + wird der Programmplatz gespeichert.

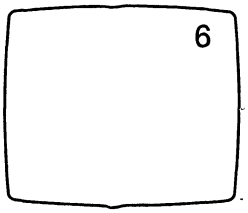


6 Die Anzeige kehrt zur Kanalanzeige (CH) zurück. Wiederholen Sie die Schritte 4, 5, 6 und 7 für alle restlichen Sender, die eingestellt werden sollen.

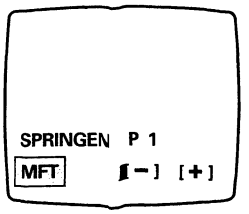
Hinweis: Wird → (Speicherung) nicht verwendet, wird auch der Programmplatz nicht gespeichert.

Manuelle Feineinstellung
(wird in der Regel nicht benötigt)
Mit dieser Funktion kann zur Optimierung der Bildwiedergabe die Einstellung manuell korrigiert werden.

1 Wählen Sie den Programmplatz zur manuellen Feineinstellung.



2 Drücken Sie mehrmals die Taste MENU bis die hier dargestellte Anzeige erscheint. Drücken Sie die Tasten ◿ + (oder −) um das Bild optimal einzustellen.

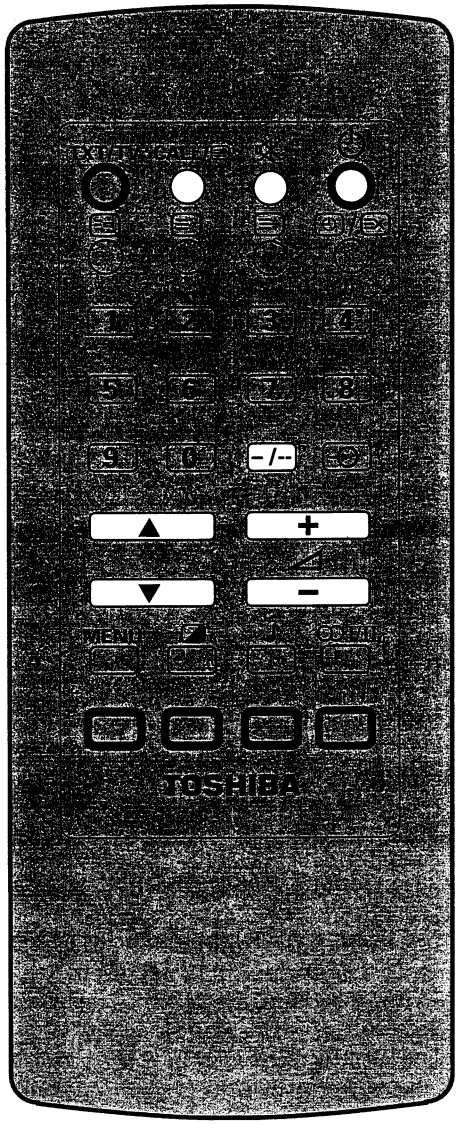


Die Einstellung Ihres Fernsehgeräts ist nun vollständig.

Fernsehprogramme

Sie können alle erforderlichen Einstellungen für Ihr neues Fernsehgerät über die Fernbedienung vornehmen. Die Lautstärke ◿ und die Programmplätze Ⓟ lassen sich aber auch mit den Tasten ▲ oder ▼ oder ▼ unter der Frontklappe Ihres Fernsehgeräts einstellen. Drücken Sie dazu einfach rechts oben auf die Klappe. **Hinweis: Um diese Tasten verwenden zu können, muß das Fernsehgerät eingestellt sein** (siehe Seite 15).

Regelung der Lautstärke, Änderung der Programmplätze über die Fernbedienung:

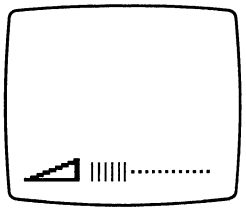


Standby-Taste ⏻:
Mit dieser Taste kann das Gerät bei Nichtbenutzung über einen kurzen Zeitraum in den Wartezustand versetzt werden. Das Fernsehgerät wird wieder eingeschaltet, indem Sie entweder auf die Taste ⏻ oder auf eine der Zifferntasten der Fernbedienung drücken.

Lautstärkeregelung

1 Zur Erhöhung oder Verminderung der Lautstärke die Tastene ◿ + oder − drücken.

Die Änderung wird auf dem Bildschirm angezeigt.



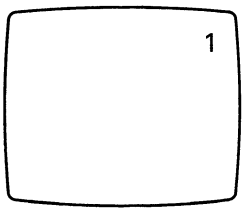
Oder:

2 Der Ton kann durch einfaches Drücken der Taste 🔇 abgeschaltet werden. Das Symbol 🔇 erscheint dann auf dem Bildschirm. Drücken Sie die Taste 🔇 erneut, um den Ton wieder einzuschalten.

Änderung der Programmplätze

1 Drücken Sie zur Wahl eines Programmplatzes die entsprechende Zifferntaste.

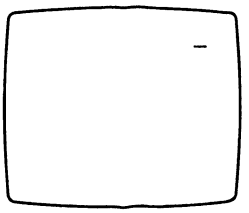
Der Programmplatz wird in der oberen rechten Bildschirmecke angezeigt.



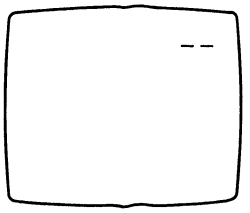
Oder:

2 Die Programmplätze können auch mit den Tasten ▲ jeweils einen Platz nach oben oder mit ▼ jeweils einen Platz nach unten geändert werden.

1 Für Programmplätze unter 10 drücken Sie die Taste **–/--** um –. zu wählen. Geben Sie nun den gewünschten Programmplatz über die Zifferntasten der Fernbedienung ein.



2 Für Programmplätze über 9, drücken Sie die Taste **–/--** um – – zu wählen. Geben Sie nun die gewünschte Programmposition mit zwei Ziffern (10-99) ein.

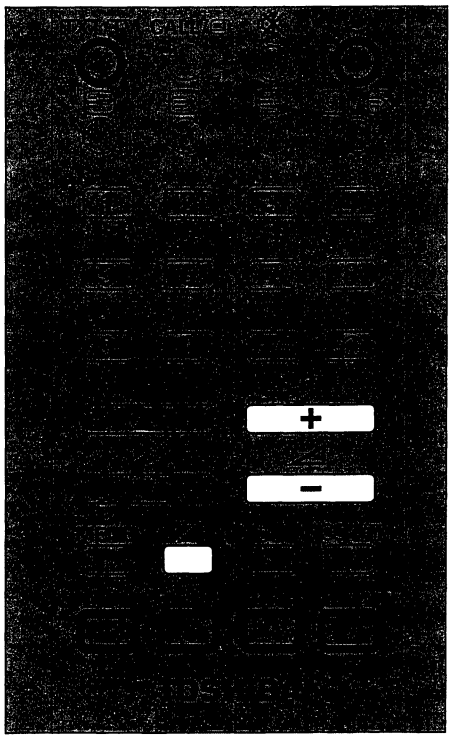


HINWEIS: Drücken Sie zur Anzeige des aktuellen Programmplatzes die Taste CALL. Erneutes Drücken dieser Taste löscht die Anzeige wieder.

Bild-/Toneinstellung

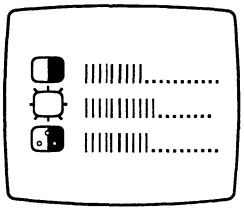
Alle vorgenommenen Änderungen werden automatisch angezeigt, und zwar sowohl graphisch als auch als Digitalanzeige, und gespeichert, wenn die Anzeige ausgeblendet wird.

Bildeinstellung mit der Fernbedienung:



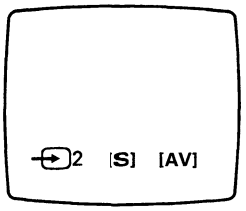
Einstellung von Helligkeit, Kontrast und Farbe.

1 Drücken Sie die Taste ◪ mehrmals, um zwischen Kontrast ◨, Helligkeit und Farbe ◔.

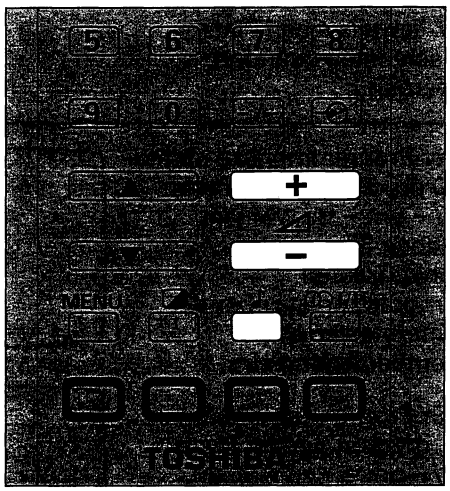


2 Sie können Ihre eigenen Kontrast, Helligkeits und Farb. Erhöhen Sie mit der Taste ◿ + den Pegel und vermindern Sie mit der Taste − den Pegel. Alle Änderungen werden bei Erlöschen der Anzeige automatisch gespeichert.

Hinweis: die Auswahl Eingang 2 ⇥2 (siehe nebenstehende Abbildung) ist auf Seite 10 erläutert.



Toneinstellung mit der Fernbedienung:

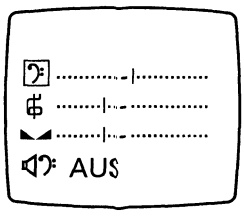


"Baßboost" verbessert die Klangqualität jeder Sendung.

Mit Baßboost verbessert sich die Klangtiefe und ergibt einen satteren, tieferen und volleren Klang.

Einstellung von Baß, Höhen, Balance und Baßboost

1 Das Menü TON mit der Taste ♪ aufrufen. Mit der Taste ▲ kann zwischen Baß, Höhen, Balance und Baßboost umgeschaltet werden.

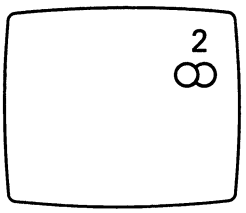


2 Baß, Höhen, Balance und Baßboost können nach Wunsch eingestellt werden. Zur Erhöhung des jeweiligen Wertes die Taste ◿ + und zur Verringerung die Taste − drücken.

Stereo- oder Zweikanalwiedergabe

Dieses Fernsehgerät ist für den Empfang und die automatische Auswahl von Stereoübertragungen konzipiert. Im folgenden sollen die mit der Stereowiedergabe im Zusammenhang stehenden Funktionen und Anzeigen beschrieben werden.

Stereobetrieb:



Wenn Sendungen in Stereo ausgestrahlt werden, erscheint oben rechts auf dem Bildschirm das Symbol ∞, das nach wenigen Sekunden wieder ausgeblendet wird. Das Symbol wird beim Umschalten auf andere Sender immer wieder angezeigt, wenn die Ausstrahlung in Stereo erfolgt.

Einige übliche Probleme beim Stereoempfang:

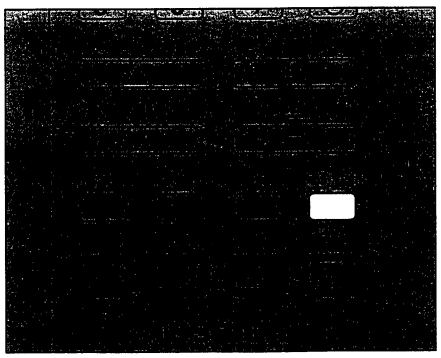
Stereosymbol ∞ wird nicht angezeigt:

1 Die Sendung wird nicht in Stereo ausgestrahlt.
2 Der lokale Sender ist nicht auf Stereo umgerüstet.

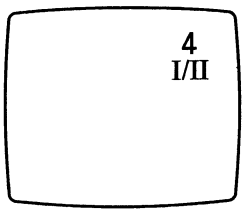
Hinweis: Informationen über Stereowiedergabe sind der Fernsehzeitschrift oder den Videotextseiten für die jeweilige Region zu entnehmen.

Stereosymbol ∞ wird bei Monowiedergabe angezeigt:

1 Monobetrieb (▽) ist eingeschaltet.
2 Die Originalmusik des Films usw. wurde in Mono aufgenommen.



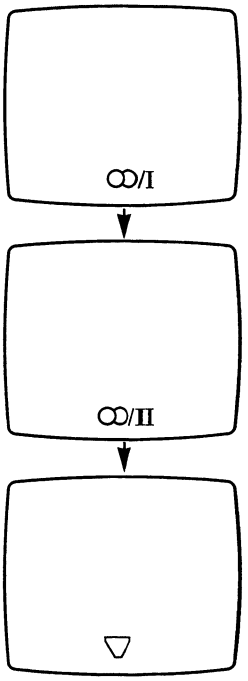
Zweikanalübertragungen sind selten. Wenn eine zweisprachige Sendung ausgestrahlt wird, wird das Symbol I/II angezeigt.



Einstellung auf Stereo-/Monobetrieb

1 Durch wiederholtes Drücken der Taste ∞I/II werden nacheinander die Symbole ∞/I, ∞/II und ▽ am unteren Bildschirmrand angezeigt.

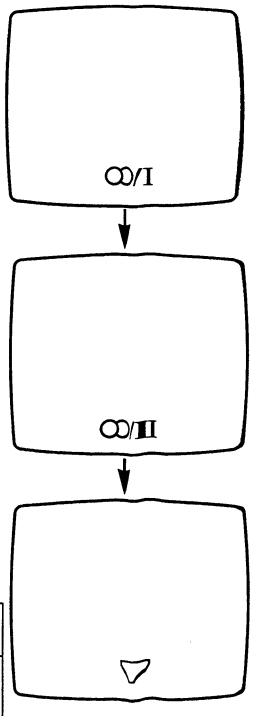
2 Das Symbol ∞/I oder ∞/II für Stereo- bzw. das Symbol ▽ für Monowiedergabe wählen. (Nicht-Stereosignale oder Regionen mit schlechtem Stereoempfang)



Einstellung auf Zweikanalbetrieb (sofern übertragen)

1 Durch wiederholtes Drücken der Taste ∞I/II werden nacheinander die Symbole ∞/I, ∞/II und ▽ am unteren Bildschirmrand angezeigt.

2 Das Symbol ∞/I für Sprache 1, ∞/II für Sprache 2 oder ▽ für normalen Monobetrieb wählen. (Hat dieselbe Wirkung wie für Sprache 1.)

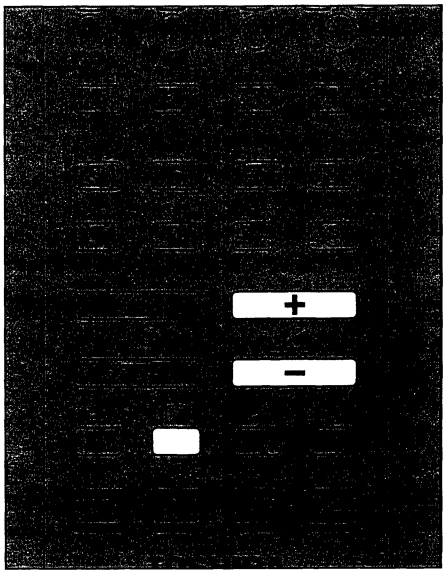


Symbol	Wiedergabe	Zweikanal
∞/I	Stereo	Sprache 1
∞/II	Stereo	Sprache 2
▽	Mono	Sprache 1

Die Menüs

Auf den folgenden Seiten finden Sie nun nach den schon beschriebenen Bildschirmanzeigen weitere Funktionen Ihres neuen Toshiba-Fernsehgeräts.

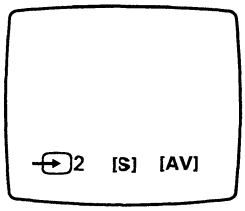
Externer AV-Eingang ⇥2:



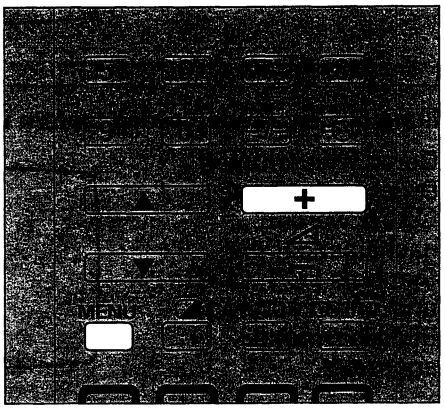
Wahl der externen SCART-AV-Buchse ⇥2

Mit der Taste ⇥2 können Sie die Art des Videorecorders auswählen, der an die SCART-Buchse 2 angeschlossen werden soll. [S] stellt das Fernsehgerät für S-Video-Empfang und [AV] stellt das Fernsehgerät für Standard-Videorecorder ein.

1 Die Taste ◪ mehrmals drücken, bis die nebenstehende Anzeige erscheint. Mit den Tasten ◿ + (oder −) das erforderliche Eingangssignal für ⇥2 wählen.



Springen:

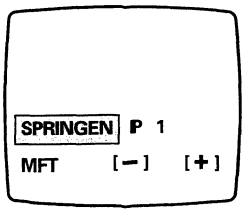


Mit der Springen-Funktion können bestimmte Programmplätze übersprungen werden. Gehen Sie zum Beispiel am Abend aus und möchten Sie nicht, daß Ihre Kinder ein bestimmtes Programm sehen, können Sie diesen Programmplatz überspringen und die Fernbedienung mitnehmen. Das Fernsehgerät kann weiterhin über die Tasten am Bedienfeld betrieben werden, allerdings wird der übersprungene Programmplatz nicht angewählt.

Hinweis: Wenn über die Nummerntasten der Fernbedienung eine übersprungene Sendernummer abgerufen wird, erscheint neben der Nummer ein *.

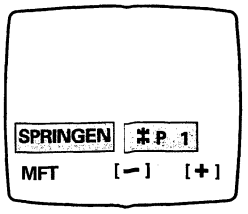
Überspringen eines Kanals
(diese Schritte sind für alle zu überspringenden Kanäle zu wiederholen).

1 Um die Funktion SPRINGEN (überspringen) ein- oder auszuschalten, wählen Sie mit der Fernbedienung die zu ändernde Programmplatznummer ein.



2 Drücken Sie die Taste MENU bis die nebenstehende Bildschirmanzeige erscheint.

Drücken Sie die Taste MENU um SPRINGEN zu wählen. Mit der Taste ◿ + wird die SPRINGEN-Funktion ein- und ausgeschaltet.



16:9

Diese Funktion ist für Programme gedacht, die im Breitbildformat gesendet werden.

16:9:

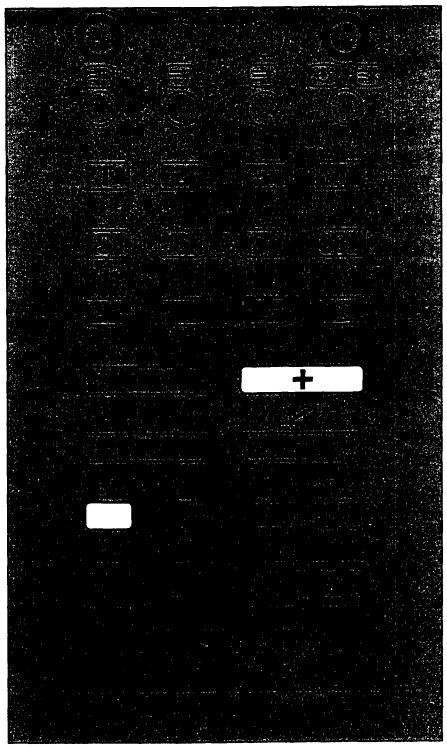
Mit Ihrem neuen Fernsehgerät von Toshiba können Sie Fernsehsendungen in zwei unterschiedlichen Formaten empfangen: normal (4:3) und Breitbildformat (16:9).

Die meisten Spielfilme werden im Breitbildformat 16:9 gedreht, das dann im Studie komprimiert wird. Mit immer mehr Satellitenübertragungen werden auch immer mehr Filme im Breitbildformat gesendet.

Wenn Sie eine Sendung im Breitbildformat im normalen Format (4:3) ansehen, ist das Höhen-Breiten-Verhältnis falsch.

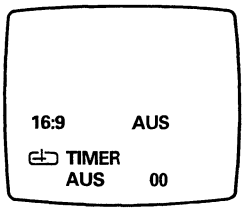
Das Längenverhältnis der Übertragung kann dank der Bildkomprimierungsfunktion korrigiert werden. Bei Übertragung in diesem Modus erhalten die Bilder auf dem Bildschirm ihre ursprünglichen Proportionen zurück. Am oberen und unteren Bildschirm sind dann schwarze Streifen zu sehen.

HINWEIS: Außerhalb des Bildbereichs können Störungslinien auftreten - dies ist normal.

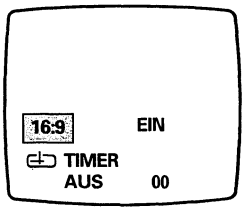


Änderung des Längenverhältnisses

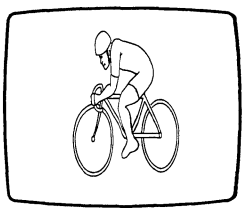
1 Drücken Sie mehrmals die Taste MENU bis die nebenstehende Anzeige erscheint.



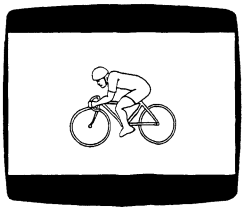
2 Drücken Sie die Taste ◿+ um das Breitbildformat 16:9 zu wählen.



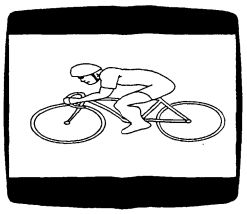
Der nebenstehende Bildschirm zeigt eine Übertragung im Breitbildformat bei normalem Bildschirmformat.



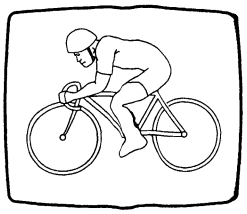
Durch Drücken der Taste ◿+ ändert sich das Längenverhältnis und die Bilder erhalten ihre ursprünglichen Proportionen zurück.



Eine normale Übertragung bei Breitbildformat 16:9 erzeugt reduzierte Bilder (siehe nebenstehende Abbildung).



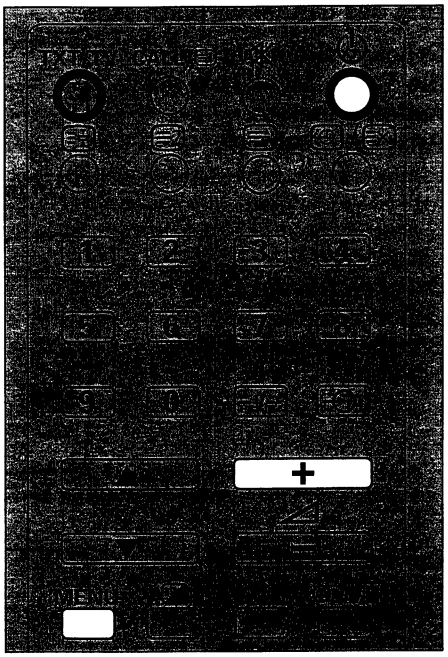
Drücken Sie einfach eine der Zifferntasten der Fernbedienung, um zum normalen Format 4:3 zurückzukehren.



Zeitfunktionen

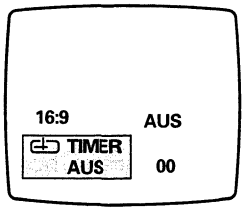
Der Timer erweist sich als besonders nützlich, wenn sich Ihr Fernsehgerät z.B. nach einer bestimmten Zeit (30, 60, 90 oder 120 Minuten) selbst abschalten und in den Standby-Modus gehen soll.

Timer:

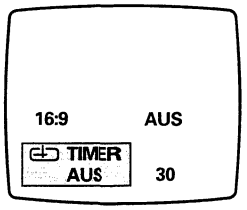


Einstellung des Timers zum Abschalten

1 Drücken Sie die Taste MENU und die nebenstehende Anzeige erscheint. Drücken Sie die Taste MENU zur Wahl von ⏲ (Timer).



2 Drücken Sie mehrmals die Taste ◿ + um zwischen 00 (kein Abschaltzeitpunkt eingestellt), 30, 60, 90 oder 120 Minuten wählen zu können.



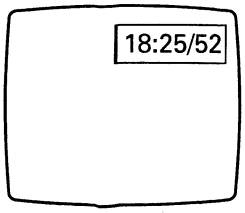
Hinweis: Um nach Betrieb des Timers das Fernsehgerät wieder einzuschalten, drücken Sie entweder die Taste ⏻ oder eine der Zifferntasten der Fernbedienung.

'Kein Signal - Automatik Aus' und Zeitanzeige:

Dieses Fernsehgerät verfügt über das Leistungsmerkmal 'Kein Signal - Automatik Aus', über das das Fernsehgerät ca. 15 Minuten nach Sendeschluß automatisch abgeschaltet wird.

Zeitanzeige

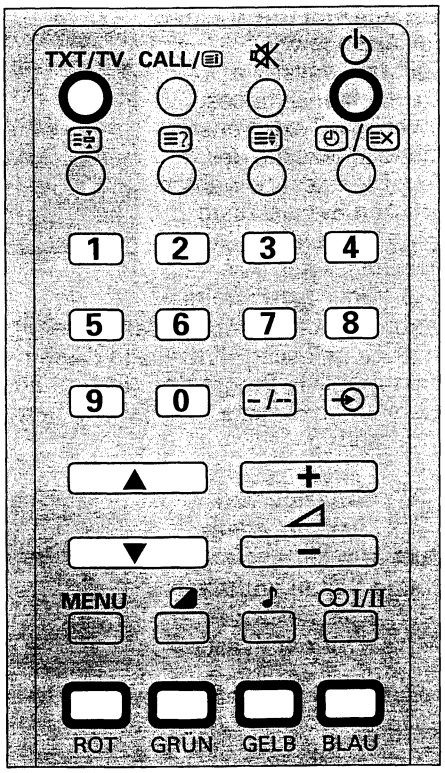
1 Wenn bei normalem Fernsehbetrieb die Taste ⏲/EX gedrückt wird, erscheint rechts oben auf dem Bildschirm eine sehr genaue Zeitanzeige, in nebenstehendem Beispiel 18:25 Uhr und 52 Sekunden.



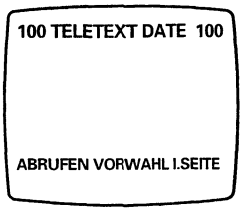
Videotext

Verwendung von Text:

Beim Einschalten von Videotext erscheint eine Indexseite, auf der die Hauptthemen mit der jeweiligen Seitennummer aufgelistet sind. Durch Eingeben der gewünschten dreistelligen Seitennummer über die Nummerntasten der Fernbedienung kann jede der aufgeführten Textseiten abgerufen werden. Ein besonderes Leistungsmerkmal dieses Fernsehgerätes ist die Möglichkeit, vier der am häufigsten benutzten Textseiten einzuprogrammieren. Wenn Videotext beispielsweise zum Abfragen des Fernsehprogramms verwendet wird, können diese Seiten abgespeichert werden. Immer wenn Videotext aufgerufen wird, können diese Seiten fast ohne jede Verzögerung eingesehen werden.
Darüber hinaus kann das Fernsehgerät so programmiert werden, daß beim Einschalten des Gerätes immer dieselbe Seite angezeigt wird, wie etwa eine vollständige Indexseite, eine Seite aus dem aktuellen Horoskop usw. All diese Optionen können auf jeder Sendernummer eingestellt werden (0-9). So kann beispielsweise eine Anfangsseite für die Videotextfunktion auf Sendernummer 1 programmiert werden, eine andere Anfangsseite auf Sendernummer 2 usw.



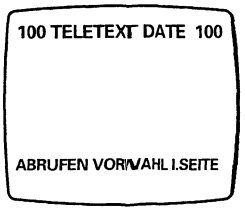
1 Zum Einschalten von Videotext die Taste **TXT/TV** drücken. Mit den Nummerntasten der Fernbedienung die gewünschte dreistellige Seitenzahl eingeben.



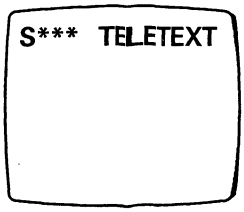
2 Um das Fernsehgerät auf die Speicherung von vier Seiten zu programmieren (Sendernummern 0-9, andere Nummern nur eine Seite) mit der GRÜNEN Taste an der Fernbedienung die Funktion VORWAHL aktivieren.

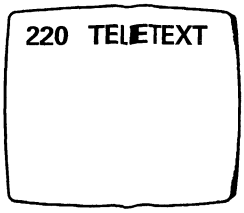
Die erste Seitenzahl eingeben und anschließend die GRÜNE Abruftaste drücken. Die violette Seitennummer wird rechts unten auf dem Bildschirm angezeigt. Die Schritte für jede der vier gewünschten Seiten wiederholen.

3 Zum ABRUFEN der ausgewählten Seiten die ROTE Taste zum blättern drücken.



4 Zum Voreinstellen einer Anfangsseite mit der GELBEN Taste an der Fernbedienung die Funktion I.SEITE aktivieren.
Die roten Nummern oben links auf dem Bildschirm werden als S*** angezeigt. Die dreistellige Seitennummer eingeben. Bei der Eingabe der gewünschten Anfangsseite, z.B. Seite 220, ersetzt diese Nummer die Anzeige S***.

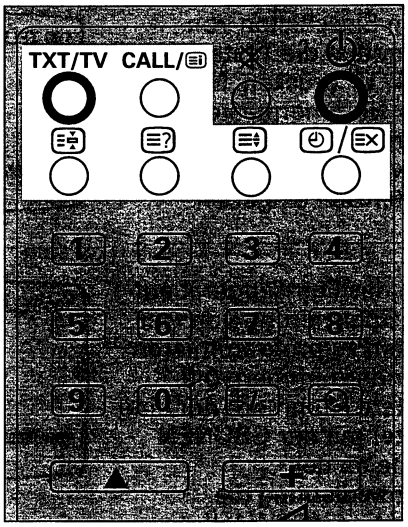




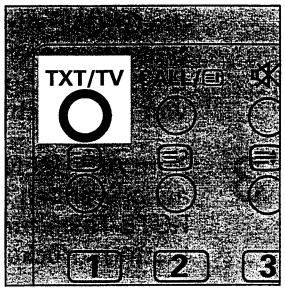
Die Text-Tasten der Fernbedienung

Der folgende Abschnitt enthält eine Beschreibung der Text-Tasten Ihrer Fernbedienung und der entsprechenden Funktionen. Wichtig: Im Text-Modus können die Programmplätze nicht geändert werden.

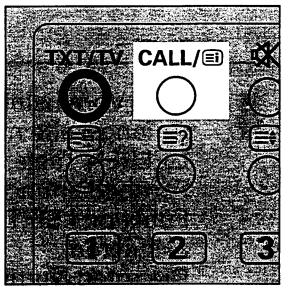
Text:



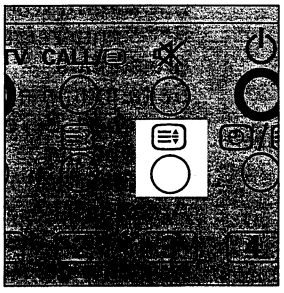
1 **TXT/TV zur Anzeige einer Textseite:**
Drücken Sie die Taste **TXT/TV** zur Anzeige der ersten Seite. Bei erneutem Drücken wird der Text über ein normales Fernsehbild gelegt. Mit erneutem Drücken kehren Sie zum normalen Fernsehbetrieb zurück.



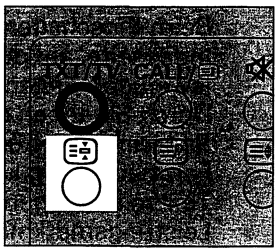
2 **zur Anzeige einer Indexseite:**
Drücken Sie die Taste zum Aufruf der Indexseite für das einzusehende Thema. Wird bei Anzeige eines bestimmten Indexes die Taste erneut gedrückt, erscheint der allgemeine Index wieder.



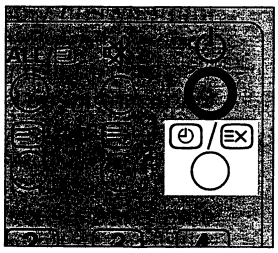
3 **zur Vergrößerung der Textanzeige:**
Drücken Sie einmal die Taste zur Vergrößerung der oberen Seitenhälfte; bei erneutem Drücken wird die untere Seitenhälfte vergrößert. Bei nochmaligem Drücken kehren Sie zur normalen Größe zurück.



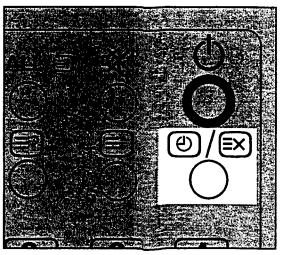
4 **zum Festhalten einer gewünschten Seite:**
Manchmal ist das Festhalten einer Textseite wünschenswert. Wird die Taste gedrückt, erscheint 'HALT' in der oberen linken Bildschirmecke. Bei erneutem Drücken werden die Seiten wieder weitergeschaltet.



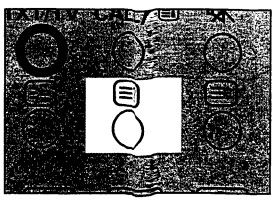
5 **/ zur Auswahl einer Seite bei normalem Fernsehbetrieb:**
Wird im Textmodus die Taste / gedrückt, wird der normale Fernsehbetrieb aufgenommen. Eine Seitenzahl kann eingegeben werden und auf dem Bildschirm erscheint ein Kästchen mit der gewählten Seitenzahl. Mit der Taste **TXT/TV** läßt sich diese Seite einsehen.



Anzeige von Nachrichten:
Zur Anzeige von Nachrichten ist die Nachrichtenseite des jeweiligen Text-Dienstes (siehe Indexseite des Text-Dienstes) zu wählen. Drücken Sie die Taste / Die Nachrichten werden jeweils bei Übertragung angezeigt.
Durch erneutes Drücken der Taste / wird die Anzeige gelöscht. Hinweis: In diesem Modus ist es nicht möglich, Programmplätze zu ändern. Dazu ist zuerst mit der Taste **TXT/TV** der Text-Modus zu verlassen.

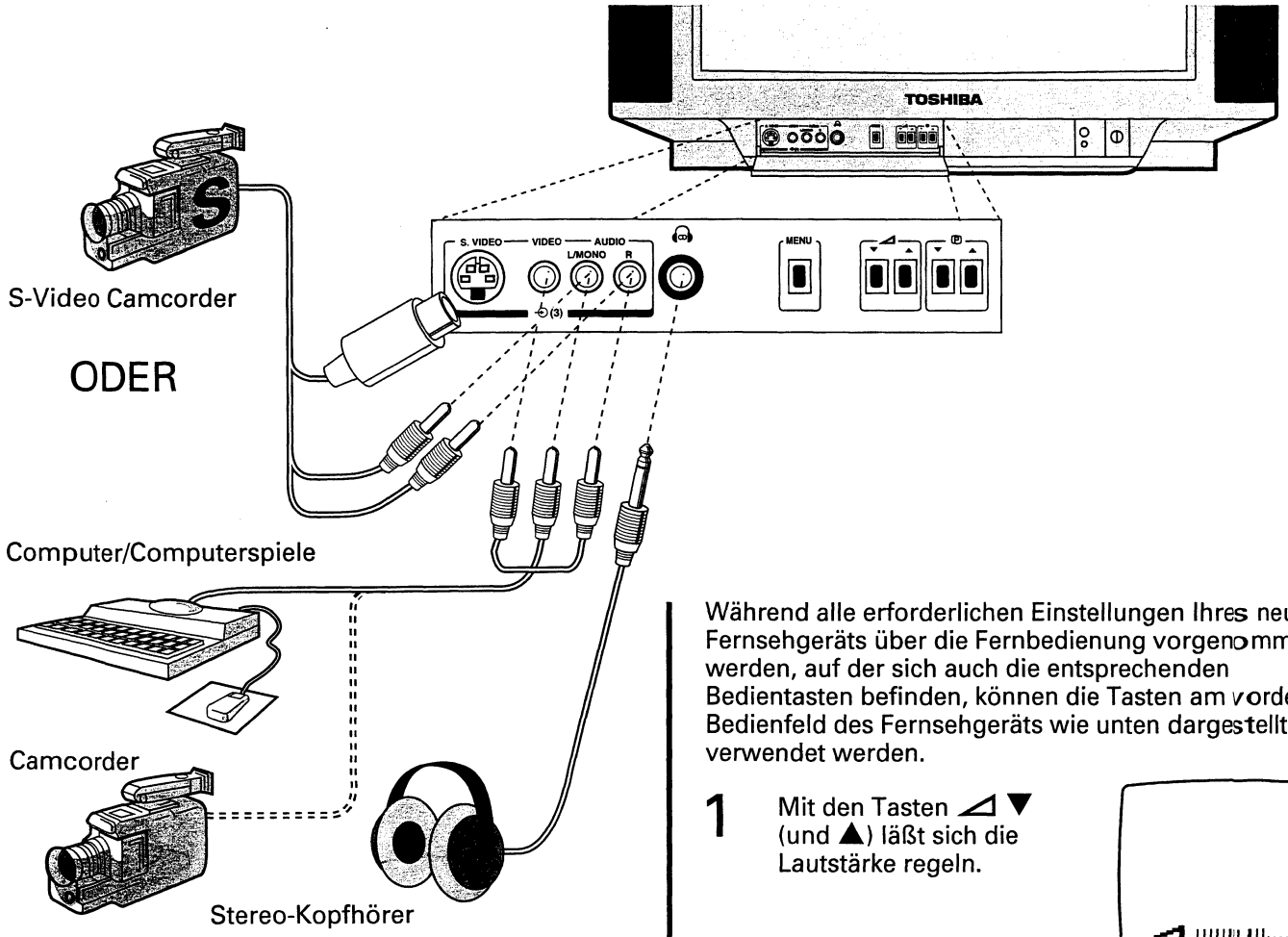


6 **Anzeige von verborgenem Text**
Einige Seiten enthalten z.B Fragespiele oder Witze. Uber die Taste kann die jeweilige Lösung angezeigt werden.



Anschlüsse an der Vorderseite

Camcorder, Computerspiele usw. können nun noch problemloser an die Buchsen hinter der Frontklappe Ihres Fernsehgeräts angeschlossen werden. Drücken Sie einfach rechts oben auf die Klappe und sie öffnet sich.



Wenn die Kopfhörer am Fernsehgerät angeschlossen werden, erfolgt keine Wiedergabe mehr über die Lautsprecher.

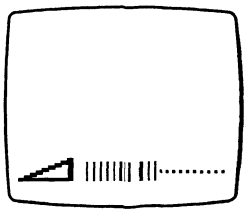
Die Lautstärke kann über die Tasten ◿ ▲ und ▼ geregelt werden.

Hinweis 1: Schließen Sie nicht gleichzeitig zwei Geräte an die vorderen Eingangsbuchsen an (S-Video und Video).

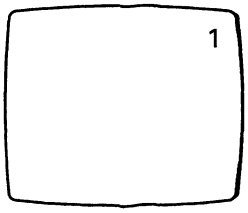
Hinweis 2: Bildzentrierung.
Befindet sich bei Verwendung eines Computers das Bild auf einer Seite, lesen Sie bitte auf Seite 16 nach.

Während alle erforderlichen Einstellungen Ihres neuen Fernsehgeräts über die Fernbedienung vorgenommen werden, auf der sich auch die entsprechenden Bedientasten befinden, können die Tasten am vorderen Bedienfeld des Fernsehgeräts wie unten dargestellt verwendet werden.

1 Mit den Tasten ◿ ▼ (und ▲) läßt sich die Lautstärke regeln.

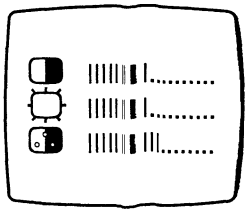


2 Zur Änderung der Programmplätze sind die Tasten Ⓟ ▼ (oder ▲) zu drücken.



---

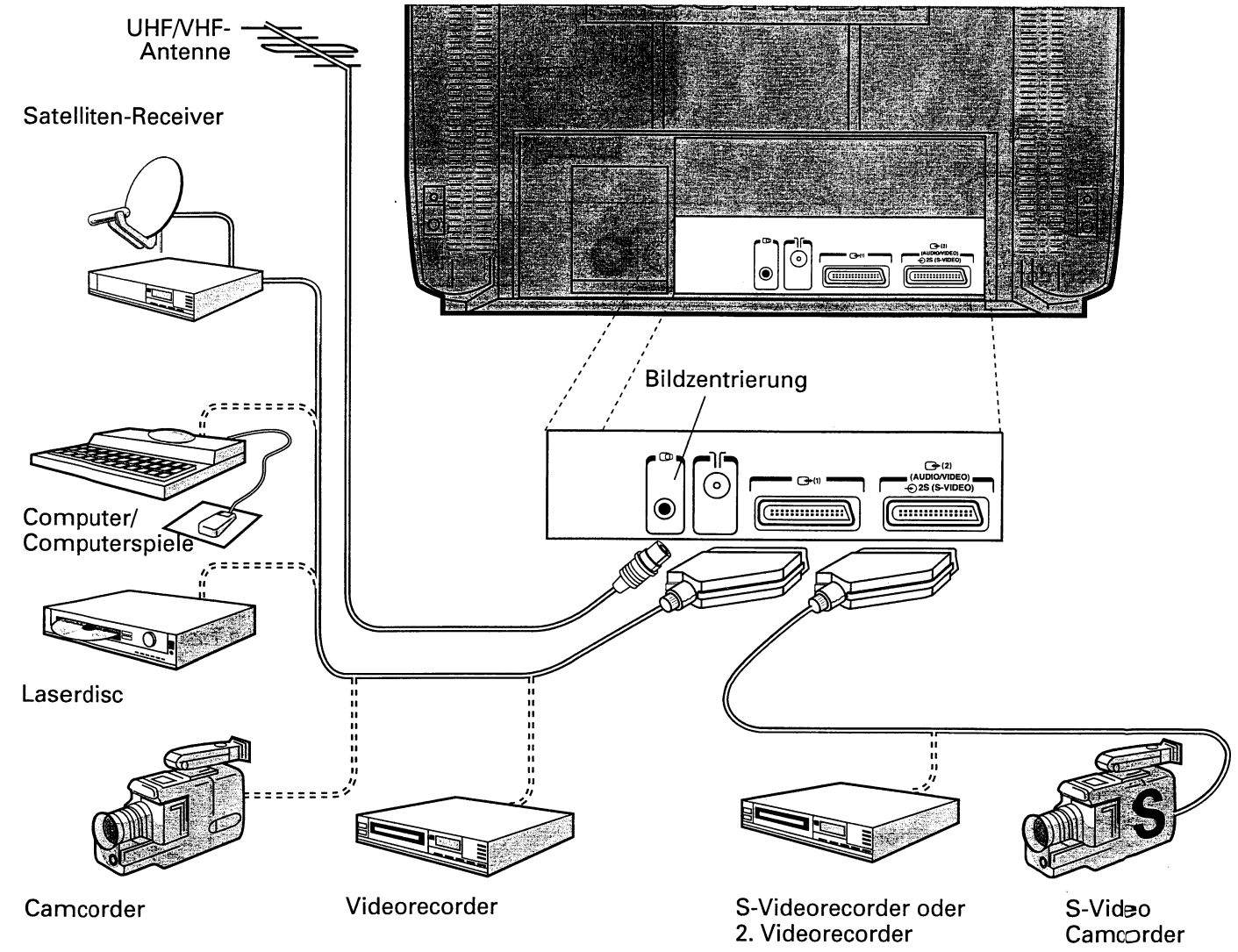
1 Durch wiederholtes Drücken der Taste MENU kann zwischen den Menüs hin und hergeschaltet werden.



2 Zum Auswählen einer Funktion die Taste Ⓟ ▲ (bzw. ▼) drücken. Mit der Taste ◿ ▲ (bzw. ▼) neben der Menüstaste können die jeweiligen Werte verändert werden.

Anschlüsse an der Rückseite

Im folgenden Diagramm sind die möglichen Anschlüsse für Zusatzgeräte aufgeführt. Näheres finden Sie auf den Seite 17 oder der jeweiligen Bedienungsanleitung.

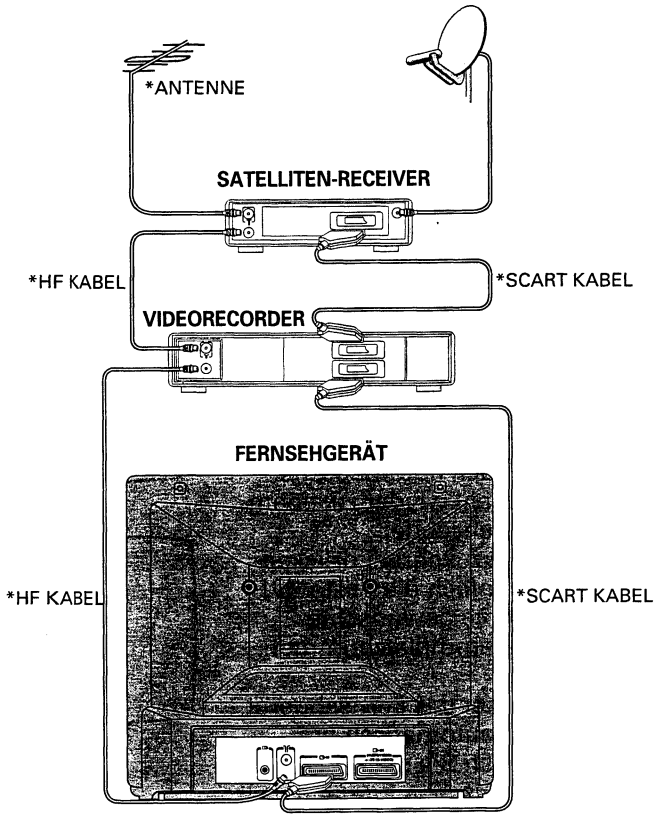


Bildzentrierung
Die Bildzentrierung ist ab Werk eingestellt und sollte keine oder nur geringfügige Änderungen erfordern. Befindet sich jedoch das Bild bei Videotext oder bei Verwendung eines Computers an einer Bildschirmseite, kann mit diesem Regler eine Zentrierung vorgenommen werden.

Einmaliger Speicher
Wenn Sie einen Satelliten-Receiver und/oder einen Videorecorder über ein SCART-Kabel anschließen und einschalten, könnte es sein, daß das Fernsehgerät automatisch auf das Zusatzgerät umschaltet und diesem Priorität einräumt. Drücken Sie einfach den gewünschten Programmplatz, um wieder auf TV zurückzustellen. Drücken Sie die Taste ⊖ um wieder auf das Zusatzgerät umzustellen.

Anschlüsse eines Satelliten-Receivers/Videorecorders

Anschlüsse eines Satelliten-receivers/Videorecorders:



Zum Anschließen des Fernsehgerätes an einen Videorecorder mit zwei Scart-Buchsen und an einen Satelliten-Receiver mit nur einer Scart-Buchse:

1 Antennen-/HF-Kabel wie abgebildet anschließen.

2 Die Scart-Kabel wie abgebildet anschließen.

3 Über diese Verbindungen können nun direkt vom Satelliten-Receiver Stereosendungen auf dem Videorecorder aufgezeichnet werden (sofern die Geräte entsprechend ausgestattet sind).

* Nicht im Lieferumfang dieses Fernsehgerätes enthalten. Nur genormte Scart-Kabel verwenden.

Wenn Ihr Zusatzgerät nicht die hier gezeigten Scart-Anschlüsse besitzt, dann beachten Sie bitte die Erläuterungen weiter unten oder wenden Sie sich an Ihren örtlichen Händler.

Bei einem Satelliten-Receiver mit zwei und einem Videorecorder mit einer Scart-Buchse:

1 Antennen-/HF-Kabel wie abgebildet anschließen.

2 Mit einem Scart-Kabel den Satelliten-Receiver mit dem Fernsehgerät verbinden. Ein weiteres Scart-Kabel zwischen Satelliten-Receiver und Videorecorder anschließen.

3 Über diese Verbindungen können nun direkt vom Satelliten-Receiver Stereosendungen auf dem Videorecorder aufgezeichnet werden (sofern die Geräte entsprechend ausgestattet sind).

Alternative:

Wenn Satelliten-Receiver und Videorecorder nur jeweils eine Scart-Buchse besitzen, ist für die Aufzeichnung von Stereosendungen vom Satelliten-Receiver ein Schalter erforderlich:

1 Antennen-/HF-Kabel wie abgebildet anschließen.

2 Die Scart-Kabel vom Satelliten-Receiver und vom Videogerät an einem Schalter anschließen (nähere Informationen erfragen Sie bitte bei Ihrem örtlichen Toshiba-Händler).

3 Den Schalter über ein Scart-Kabel am Fernsehgerät anschließen.

4 Über diese Verbindungen können nun direkt vom Satelliten-Receiver Stereosendungen auf dem Videorecorder aufgezeichnet werden (sofern die Geräte entsprechend ausgestattet sind), während gleichzeitig eine von einem erdgebundenen Sender ausgestrahlte Sendung empfangen wird.

Anschlüsse, Glossar

Anschlüsse:

Dieses Fernsehgerät verfügt über zwei 21 polige SCART-Buchsen, über die Audio- und Videogeräte angeschlossen werden können (siehe Seiten 16 und 17).

Ist Ihr Zusatzgerät nicht mit einer SCART-Buchse ausgerüstet, schließen Sie den Videorecorder, Satelliten-Receiver usw. über die Antennenbuchse an das Fernsehgerät an.

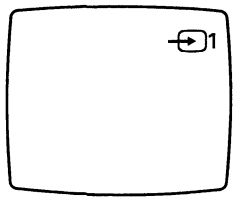
Zum Abstimmen des Fernsehgerätes auf einen Videorecorder/Satelliten-Receiver das Gerät einschalten und entweder das Testsignal des Videorecorders / Satelliten-Receiver einschalten.

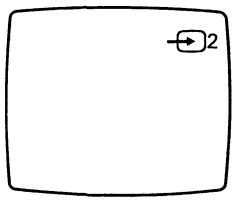
Drücken Sie die Taste MENU auf der Fernbedienung mehrmals, bis das Symbol >>> hervorgehoben wird. Drücken Sie die Taste ◿ +, um mit der Suche zu beginnen.

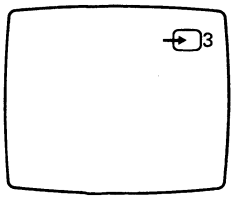
Ist das Testsignal gefunden, wiesen Sie Ihr(e) ausgewählten Programmplätze zu. (Weitere Erläuterungen zur Einstellung finden Sie auf den Seiten 4, 5 und 6 dieses Handbuchs.)

Automatische Auswahl über SCART

1 Um Ihnen den Betrieb zu erleichtern, wählt Ihr Fernsehgerät automatisch Bild und Ton von Ihren Zusatzgeräten an. Diese Geräte müssen dafür über ein SCART-Kabel angeschlossen sein und das Gerät muß über dieses Leistungsmerkmal verfügen. Beispiel: Videorecorder im Wiedergabemodus.







Um nach automatischer Auswahl wieder zu einem Fernsehsender zurückzukehren, drücken Sie einfach die Taste ⊖, oder die gewünschte Programmplatznummer.

Schaltet das Fernsehgerät nicht automatisch um, drücken Sie die Taste ⊖, um zwischen Eingang ⊖1 (SCART 1), Eingang ⊖2 oder ⊖2s (SCART 2) oder Eingang ⊖3 umzuschalten. Drücken Sie die Taste ⊖, um zum TV-Modus zurückzukehren.

Glossar:

PAL B/G: TV-Standard für Farbsignale.

Programmplatz: Die Zifferntasten auf der Fernbedienung für eine bestimmte Station oder einen bestimmten Kanal. Dieses Fernsehgerät verfügt über 100 Programmplätze.

Bildschirmgröße: Die Bildschirmgröße wird diagonal gemessen und in Zentimetern angegeben.

Standby: Hier wird das Gerät in einen "Warte"-Zustand versetzt, um bei Nichtbetrieb Strom zu sparen.

Videotext: Direkte Seiteneingabe für Videotext-Informationen.

Fehlerbehebung und Sicherheitshinweise

Wenn Ihr Fernsehgerät nicht mehr einwandfrei funktioniert, führen Sie bitte die folgenden einfachen Prüfungen durch, ehe Sie sich an Ihren örtlichen Toshiba-Händler wenden.

Fehlerbehebung:

Kein Bild oder Ton.
Prüfen, ob Sicherungen eingeschaltet sind, ⏻ drücken.
Netzstecker in eine funktionierende Steckdose einstecken.
Zeitschaltuhr hat das Gerät abgeschaltet.

Wenn Sie nicht sicher sind, wenden Sie sich an einen kompetenten Elektriker.

Schlechtes oder überhaupt kein Bild.
Eine andere Sendestation versuchen, Antenne und Anschlüsse überprüfen. Feineinstellung vornehmen.

Gutes Bild, aber kein Ton.
Die Taste ◿+ oder 🔇 betätigen.

Fernbedienung ohne Funktion.
Batterien prüfen.

Bei Problemen mit dem Videotext.
Den Gesamtindex aufrufen und nach der Bedienungsanleitung suchen. Hier finden Sie eine detailliertere Beschreibung der Grundfunktionen.

Keine Stereowiedergabe.
Prüfen, ob der örtliche Sender auf Stereoübertragung eingerichtet ist.

Farbflecken auf dem Bildschirm.
Bewirkt durch Magnetfeldstörungen. Fernsehgerät für zehn Minuten abschalten und wieder einschalten. Vorübergehende Störung.

Sicherheitshinweise:

EINIGE REGELN ZUM SICHEREN UMGANG MIT DEM GERÄT. LESEN SIE DIE FOLGENDEN PUNKTE SORGFÄLTIG DURCH. SIE SOLLEN ALS ALLGEMEINE HILFESTELLUNG IN VERBINDUNG MIT GERÄTEN DER UNTERHALTUNGSELEKTRONIK DIENEN. EINIGE HINWEISE GELTEN MÖGLICHERWEISE NICHT FÜR DAS VON IHNEN GEKAUFTE GERÄT.

Dieses Gerät wurde gemäß den internationalen Sicherheitsnormen entwickelt und hergestellt. Doch muß wie bei allen elektrischen Geräten sorgfältig vorgegangen werden, um optimale Ergebnisse zu erzielen und Sicherheit zu gewährleisten.

Vor der Inbetriebnahme des Gerätes unbedingt die Bedienungsanleitung lesen.

Sicherstellen, daß alle elektrischen Anschlüsse, einschließlich des Netzsteckers, der Verlängerungen und der Verbindungen zwischen den einzelnen Geräten, einwandfrei und gemäß den Anweisungen des Herstellers vorgenommen werden. Beim Herstellen und Ändern von Verbindungen Gerät ausschalten und Netzstecker herausziehen.

Für ausreichende Belüftung und Tonwiedergabe vorne, hinten, oben und an den Seiten des Fernsehgeräts einen mindestens 10 cm großen Freiraum lassen.

Mit Glaskonsolen und Abdeckungen des Gerätes vorsichtig umgehen.

Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker heraus und wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn sie über die einwandfreie Funktion des Gerätes im Zweifel sind oder das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt ist.

Zum Schutz vor gefährlichen Spannungen dürfen fest angebrachte Abdeckungen nicht abgebaut werden.

Das Gerät nur dann unbeaufsichtigt eingeschaltet lassen, wenn ausdrücklich angegeben ist, daß das Gerät für den unbeaufsichtigten Betrieb geeignet ist, oder wenn das Gerät über einen Standby-Modus verfügt. Das Gerät am Gerät selbst abschalten und sicherstellen, daß alle Familienmitglieder mit dieser Ausschaltfunktion vertraut sind. Spezielle Vorkehrungen müssen ggf. für gebrechliche oder behinderte Menschen getroffen werden. Geräte der Unterhaltungselektronik im öffentlichen Straßenverkehr nicht so einsetzen, daß die Sicherheitsanforderungen nicht mehr erfüllt werden können. Das Fernsehen während des Fahrens ist gesetzlich verboten.

Beim Hören über Kopfhörer das Gerät nicht zu laut einstellen, da dies zu dauerhaften Gehörschäden führen kann.

Die Belüftung des Gerätes nicht durch Vorhänge oder Polstermöbel einschränken. Durch Überhitzung wird das Gerät beschädigt und seine Lebensdauer verringert.

Keine selbstgebauten Gestelle verwenden und AUF KEINEN FALL Beine unter Verwendung von Holzschrauben anbringen. Zur Gewährleistung vollständiger Sicherheit stets die vom Hersteller genehmigten Gestelle oder Beine mit den mitgelieferten Befestigungslementen gemäß den Anweisungen montieren.

Elektrische Geräte vor Regen und Feuchtigkeit schützen. VOR ALLEM UNBEDINGT verhindern, daß insbesondere Kinder Gegenstände in Löcher, Schlitze oder sonstige Öffnungen im Gehäuse stecken können, da dies zu einem tödlichen elektrischen Schlag führen könnte. AUF KEINEN FALL versuchen, elektrische Geräte jedweder Art selbst instand zu setzen - geben Sie der Sicherheit stets Vorrang.

Reinigen des Bildschirms und des Gehäuses
Gerät ausschalten und Bildschirm und Gehäuse mit einem weichen, trockenen Tuch abwischen. Um Schäden zu vermeiden, sollten handelsübliche Polier- oder Reinigungsmittel nicht verwendet werden.

Technische Daten, Zubehör

Technische Daten:

Empfangssystem	CCIR (B/G-PAL) TV-Standard für Farbsignale. VHF: 2-4, 5-12, S1-S20, S21-S41 UHF: 21-69
Externer Audio-/Videoeingang/-ausgang	(PAL/PAL 60 Hz)
Programmplätze	100
rückseitiger AV-Eingang/Ausgang	(Scart - 1) Voll - 21 polig (RGB, Normal Video, Audio L-R)
rückseitiger AV-Eingang/Ausgang	(Scart - 2) S-VHS (Normal Video, Audio L-R)
vorderer AV-Eingang	(4 polig S-VHS, RCA Buchse) Normal/S- Video, Audio L-R
Ausgangsleistung (bei 10% Verzerrung)	Main 10W + 10W rms.
Abmessungen	760mm (B) 572mm (H) 480mm (T)
Gewicht ca.	34.5Kg
Leistungsaufnahme (bei 220-240 V, 50 Hz)	100W
Zubehör	1 x Fernbedienung 2 x Batterien (R6, AA)

© Toshiba Consumer Products (UK) Ltd.
Alle Rechte vorbehalten.
Eine Vervielfältigung in Auszügen oder Teilen ist ohne vorherige schriftliche Genehmigung strengstens verboten.

Toshiba Consumer Products Ltd
Northolt Avenue, Ernesettle, Plymouth, Devon PL5 2TS England
Änderungen bei technischen Daten vorbehalten

Illustrated und Design von Kensa Illustration & Design, Salcash, Cornwall.